

**ELECTIONS  
POUR LA  
CHAMBRE DE DEPUTES**

**Bureau Principal de la  
4<sup>e</sup> circonscription**

**PROCES – VERBAL  
de recensement général**

**ELECTION DE NEUF (9) DEPUTES  
quatrième circonscription électorale  
le 13 juin 1999**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix neuf, le dix-huit juin à 17.00 heures.

Le Bureau Principal de la 4<sup>e</sup> circonscription , composé de

Monsieur Paul KONSBRUCK                                  président

et de

1) Monsieur Raymond DUHR                                  assesseur  
2) Monsieur Jean-Paul BACHE                                  assesseur  
3) Monsieur Lucien MELCHIOR                                  assesseur  
4) Monsieur Nico MICHELS                                  assesseur

s'est réuni à Diekirch au siège du Bureau Principal.

Madame Lily WAMPACH, choisie à cet effet par le président, remplit les fonctions de secrétaire.

Aucun témoin n'a été désigné pour siéger au bureau.

Le lundi, 14 juin 1999, le Président, Monsieur Paul KONSBRUCK, et les assesseurs, Monsieur Raymond DUHR et Monsieur Jean-Paul BACHE, s'étant rendus au bureau des postes, y ont reçu les plis à l'adresse du président, que ce dernier a fait transporter au siège du bureau.

Le Bureau est chargé du recensement général des scrutins de la quatrième circonscription, comprenant les cantons de CLERVAUX, DIEKIRCH, REDANGE, VIANDEN et WILTZ ainsi que le BUREAU SPECIAL réservé au vote par correspondance.

Il est constaté que les enveloppes contenant les procès-verbaux des bureaux de vote des différentes communes se trouvent dans les conditions de l'articles 128 de la loi électorale.

Le président ouvre les plis et donne lecture du nom de la commune , du bureau de dépouillement ainsi que du tableau visé à l'article 125 de la loi électorale.

Messieurs Raymond DUHR, Jean-Paul BACHE, Lucien MELCHIOR et Nico MICHELS, assesseurs et Madame Lily WAMPACH, secrétaire, inscrivent ces indications dans un tableau, établi d'après le modèle III annexée à la loi électorale et tenu par chacun d'eux séparément.

Monsieur Raymond DUHR et Monsieur Jean-Paul BACHE, assesseurs, portent les totaux obtenus sur un tableau du modèle IV, annexé à la même loi, tenu séparément par chacun d'eux, et additionnent les totaux.

Les feuilles sont signées ne varietur par le président ainsi que par l'assesseur respectivement le secrétaire qui ont collaboré à la confection du document.

Le recensement des votes a donné le résultat suivant :

<b>Bulletins trouvés dans les urnes</b>	<b>32.653</b>
<b>Bulletins nuls</b>	<b>1.923</b>
<b>Bulletins valables</b>	<b>30.730</b>
<b>Nombre total des suffrages valables de toutes les listes</b>	<b>258.063</b>
<b>Nombre électoral</b>	<b>25.807</b>

<b>LISTE 1</b>	<b>déi Lénk</b>
ZOLLER ép. KAYSER	431
CESARINI	388
BRISCOLINI	384
ERSFELD	392
FUNK	448
KREMER	406
MAJERES	381
ROSSI	413
WILLKOMM	410
<b>TOTAL DE LA LISTE</b>	<b>3653</b>

<b>LISTE 2</b>	<b>LSAP- d'Sozialisten</b>
WOHLFART	10183
ATTEN	3186
BODEM	3487
DENTZER	3396
HAAGEN	3888
HALSDORF	5288
SCHAEFER	3273
SCHNEIDER	4422
WEILER	5502
<b>TOTAL DE LA LISTE</b>	<b>42625</b>

<b>LISTE 3</b>	<b>DP DEMOKRATESCH PARTEI</b>
GOERENS	14936
CALMES	9488
DURDU	8144
ETGEN	6480
GONNER	4248
HIRT	4005
LUTGEN	4525
RINNEN	4725
SCHOCKMEL	5820
<b>TOTAL DE LA LISTE</b>	<b>62371</b>

<b>LISTE 4</b>	<b>ADR Aktiounskomitee fir Demokratie a Rentegerechtegkeet</b>
KOEPP	11017
COLOMBERA	5000
ENGELEN	4551
GEIBEN	3723
GREISCH	3734
LIES-MAYER	4868
METTENDORFF	3907
SACHSEN	3263
VISSER	3084
<b>TOTAL DE LA LISTE</b>	<b>43147</b>

<b>LISTE 5</b>	<b>Gal Gréng a Liberal Allianz</b>
KREMER-WAGENER	300
BAULER	217
FISCHBACH	250
GRANICZ	198
KORNELIS Stefan	245
KORNELIS Wouter	228
MARTINS -ZENS	184
WELK	202
ZENS	161
<b>TOTAL DE LA LISTE</b>	<b>1985</b>

<b>LISTE 6</b>	<b>CSV CHRËSCHTLECH SOZIAL VOLLEKSPARTEI</b>
JACOBS	13700
BOHNERT	7339
FISCH	7292
JUNCKER ép. FEITH	8116
KAES	8240
LOES	8349
SCHANK	9407
THILLENS	7764
WEILER	10435
<b>TOTAL DE LA LISTE</b>	<b>80642</b>

<b>LISTE 7</b>	<b>DÉI GRÉNG</b>
GIRA	7707
THULL	2285
SCHMIT	2658
SCHOELLEN	1585
BORMANN	1923
GILLEN	1946
POSING	1541
RICHARTZ	1790
THILLEN	2205
<b>TOTAL DE LA LISTE</b>	<b>23640</b>

Monsieur Lucien MELCHIOR , assesseur , et Madame Lily WAMPACH, secrétaire, font les opérations de calcul sous le contrôle du bureau, conformément aux articles 136, 137 et 138 de la loi électorale modifiée.

**Sont élus :**

- 1 candidat de la liste 2,
- 2 candidats de la liste 3,
- 2 candidats de la liste 4,
- 3 candidats de la liste 6 et
- 1 candidat de la liste 7

**Les candidats élus des différentes listes sont :**

<b>LISTE 2</b>	<b>LSAP</b>	
WOHLFART		10.183 suffrages
<b>LISTE 3</b>	<b>DP – DEMOKRATESCH PARTEI</b>	
GOERENS		14.936 suffrages
CALMES		9.488 suffrages
<b>LISTE 4</b>	<b>ADR-Aktiounskomitee a Rentegerechtegkeet</b>	
KOEPP		11.017 suffrages
COLOMBERA		5.000 suffrages
<b>LISTE 6</b>	<b>CSV-CHËSCHTLECH SOZIAL VOLLEKSPARTEI</b>	
JACOBS		13.700 suffrages
WEILER		10.435 suffrages
SCHANK		9.407 suffrages
<b>LISTE 7</b>	<b>DÉI GRÉNG</b>	
GIRA		7.707 suffrages

Le résultat du recensement général des suffrages et les noms des élus sont proclamés publiquement par le président.

N'ont pas été élus les candidats suivants dans l'ordre décroissant du chiffre de leurs suffrages sur leur listes respectives :

<b>LISTE 1</b>	<b>Déi Lénk</b>	
FUNK		448 suffrages
ZOLLER ép KAYSER		431 suffrages
ROSSI		413 suffrages
WILLKOMM		410 suffrages
KREMER		406 suffrages
ERSFELD		392 suffrages
CESARINI		388 suffrages
BRISCOLINI		384 suffrages
MAJERES		381 suffrages

<b>LISTE 2</b>	<b>LSAP-d'Sozialisten</b>	
WEILER		5.502 suffrages
HALSDORF		5.288 suffrages
SCHNEIDER		4.422 suffrages
HAAGEN		3.888 suffrages
BODEM		3.487 suffrages
DENTZER		3.396 suffrages
SCHAEFFER		3.273 suffrages
ATTEN		3.186 suffrages

<b>LISTE 3</b>	<b>DP-DEMOKRATESCH PARTEI</b>	
DURDU		8.144 suffrages
ETGEN		6.480 suffrages
SCHOCKMEL		5.820 suffrages
RINNEN		4.725 suffrages
LUTGEN		4.525 suffrages
GONNER		4.248 suffrages
HIRT		4.405 suffrages

<b>LISTE 4</b>	<b>ADR-Aktiounskomitee a Rentegerechtheet</b>	
LIES-MAYER		4.868 suffrages
ENGELN		4.551 suffrages
METTENDORFF		3.907 suffrages
GREISCH		3.734 suffrages
GEIBEN		3.723 suffrages
SACHSEN		3.263 suffrages
VISSER		3.084 suffrages

<b>LISTE 5</b>	<b>Gal- Gréng a Liberal Allianz</b>	
KREMER ép. WAGENER		300 suffrages
FISCHBACH		250 suffrages
KORNELIS Stefan		245 suffrages
KORNELIS Wouter		228 suffrages
BAULER		217 suffrages
WELK		202 suffrages
GRANICZ		198 suffrages
MARTINS-ZENS		184 suffrages
ZENS		161 suffrages

<b>LISTE 6</b>	<b>CSV-CHËSCHTLECH SOZIAL VOLLEKSPARTEI</b>	
LOES		8.349 suffrages
KAES		8.240 suffrages
JUNCKER ép. FEITH		8.116 suffrages
THILLENS		7.764 suffrages
BOHNERT		7.339 suffrages
FISCH		7.292 suffrages

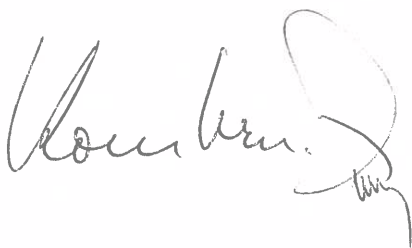
<b>LISTE 7</b>	<b>Déi Gréng</b>
SCHMIT	2.658 suffrages
THULL	2.285 suffrages
THILLEN	2.205 suffrages
GILLEN	1.946 suffrages
BORMANN	1.923 suffrages
RICHARTZ	1.790 suffrages
SCHOELLEN	1.585 suffrages
POSING	1.541 suffrages

De tout quoi le présent procès-verbal a été dressé en double et signé séance tenante par les membres du bureau principal. Ce procès-verbal et toutes les pièces relatives à l'élection seront adressés dans les quatre jours à Monsieur le Premier Ministre, Ministre d'Etat, par les soins du président.

Un double du procès-verbal, revêtu des mêmes signatures, sera déposé au greffe du tribunal d'arrondissement de Diekirch.

Fait à Diekirch, date qu'en tête.

Le président



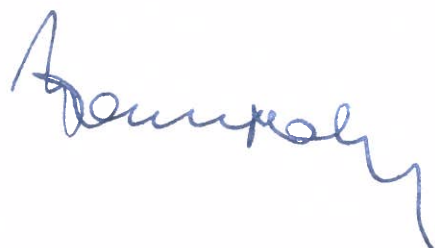
Paul KONSBRUCK

Les assesseurs



Raymond DUHR  
Jean-Paul BACHE  
Lucien MELCHIOR  
Nico MILCHELS

La secrétaire



Lily WAMPACH